



COMUNE DI PINZOLO
SEGRETERIA GENERALE – UFFICIO CONTRATTI
Sede Legale : 38086 Pinzolo (Tn) – Viale della Pace n. 8 C.F.00286690227

REPUBBLICA ITALIANA

COMUNE DI PINZOLO

PROVINCIA DI TRENTO

Rep. N. 3982

CONVENZIONE PER LA FORNITURA DI BENI E SERVIZI, FINALIZZATI A CREARE
OPPORTUNITÀ DI LAVORO A PERSONE SVANTAGGIATE.- Redatto nella forma della
scrittura privata autenticata -----

* * * * *

Tra i Signori:-----

- ing. Michele Cereghini, nato a Tione di Trento (TN) il 27 Gennaio 1974,
domiciliato per la carica presso il Comune di Pinzolo con sede in Pinzolo (TN),
Viale della Pace n. 8 - CF 00286690227 - il quale interviene in quest'atto ai sensi di
Statuto, in qualità di Sindaco Pro-tempore;-----

- dott. MASSIMO COLLINI, nato a Tione di Trento (TN) il 27.06.1975, il quale
interviene nel presente atto non in nome proprio bensì in nome e per conto, nella
sua qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione di Lavoro Società
cooperativa sociale con sede in Borgo Lares (TN), loc. Copera n. 1, fz. Zuclo - C.F.
e n. di iscrizione al Registro delle Imprese di Trento 01669200220 quale parte
affidataria;-----

Premesso che

- che con determinazione del Responsabile dell'Area Tecnica n. 147 d.d. 23 Aprile
2020 è stato approvato, a tutti gli effetti, il progetto di inserimento lavorativo per
persone disagiate nell'importo complessivo di € 170.368,56=
(centosettantamilatrecentosessantotto/56=) più iva, disponendo di procedere
all'affidamento tramite confronto concorrenziale da espletare utilizzando la
piattaforma elettronica provinciale, al fine di garantire maggiore trasparenza;-----

COMUNE DI PINZOLO

SEGRETERIA GENERALE – UFFICIO CONTRATTI

Sede Legale : 38086 Pinzolo (Tn) – Viale della Pace n. 8 C.F.00286690227

- che dal verbale della seduta di gara telematica di data 13.05.2020 si aggiudicava il progetto alla “Lavoro Società cooperativa Sociale” con sede a Borgo Lares (TN) per l'importo di € 170.268,56= (centosettantamiladuecentosessantotto/56=) oltre IVA a norma di legge.-----
- che, a seguito delle verifiche effettuate, la stessa società risulta iscritta alla Camera di Commercio Industria Artigianato Agricoltura della Provincia di Trento, e che la stessa è in regola con le assicurazioni sociali riguardanti la manodopera, come risulta dalle attestazioni agli atti;-----
- VISTI gli art. 4, 5 e 9 della legge n. 381/91;-----
- VISTA la L.R. 24/88;-----
- VISTO l'art. 21 della L.P. 23/1990 e l'art. 29 comma 2 della L.P. n. 2 del 09.03.2016;
- che con l'affidamento alla cooperativa delle attività oggetto della convenzione l'Ente si propone il seguente obiettivo: attivare un progetto d'inserimento lavorativo per persona in situazione di svantaggio sociale, in modo da valorizzare le potenzialità lavorative presenti e realizzare un percorso di accrescimento professionale che potrà portare ad un eventuale inserimento nel mondo del lavoro ordinario;-----
- che permangono le condizioni per l'iscrizione all'albo regionale ai sensi di legge e i relativi requisiti come da autocertificazione rilasciata dal legale rappresentante;
- che per il perseguimento degli scopi statutari finalizzati all'inserimento lavorativo di persone svantaggiate la cooperativa svolge le seguenti attività:
 - servizi di pulizia e sanificazione, servizi di portierato e guardiana nonché custodia di strutture sia pubbliche che private, attività di manutenzione del verde sia pubblico che privato, compresa l'attività oggetto della presente convenzione;

COMUNE DI PINZOLO

SEGRETERIA GENERALE – UFFICIO CONTRATTI

Sede Legale : 38086 Pinzolo (Tn) – Viale della Pace n. 8 C.F.00286690227

- che la Cooperativa è dotata di idonea organizzazione tecnologica e aziendale consistente in una sede legale ed amministrativa, un magazzino per il deposito dei materiali, dell'attrezzatura e degli automezzi necessaria per lo svolgimento delle proprie attività. Inoltre la Cooperativa è dotata di un'adeguata struttura amministrativa e gestionale; -----

- che per l'esecuzione dei servizi oggetto della convenzione è previsto un monte ore settimanale di 35 (trentacinque) ore settimanali per operatore e per un numero di 13 (tredici) operatori; -----

Tutto ciò premesso e, ritenuto quanto sopra quale parte integrante del presente contratto, con la presente scrittura si conviene e si stipula quanto segue: -----

ART. 1 – OGGETTO

L'Ente affida alla cooperativa sociale la fornitura dei servizi, finalizzati all'inserimento lavorativo di persone svantaggiate, così come di seguito descritti:

Il progetto prevede l'esecuzione di servizi di abbellimento urbano e rurale ivi compresa la relativa manutenzione e abbellimento del patrimonio comunale urbano e rurale come la pulizia ordinaria di aree pubbliche, sentieri, delle aree ecologiche, dei parchi e giardini dei Comuni di Pinzolo, Carisolo, Giustino e Massimeno, da svolgere secondo i tempi e le modalità previste e descritte nella documentazione di gara ed all'offerta tecnica presentata in sede di gara e allegata al presente atto quale sua parte integrante e sostanziale.-----

ART. 2 – FINALITA' OBIETTIVI E RISULTATI ATTESI

Potenziamento dei servizi di cui all'art. 1 della presente convenzione attraverso l'occupazione di soggetto svantaggiato o con difficoltà di accesso al mondo del lavoro.-----

ART. 3 – MODALITA' ORGANIZZATIVE PER IL RAGGIUNGIMENTO DELLE FINALITA'

COMUNE DI PINZOLO

SEGRETERIA GENERALE – UFFICIO CONTRATTI

Sede Legale : 38086 Pinzolo (Tn) – Viale della Pace n. 8 C.F.00286690227

DI CUI AL PRECEDENTE

Nel servizio sono impiegati n. 13 (tredici) lavoratori in situazione di svantaggio sociale (segnalato dai servizi sociali territoriali), di cui 2 (due) con funzione di caposquadra, che presteranno la loro opera secondo le seguenti modalità:-----

- il servizio dovrà essere svolto in linea di massima, per 35 ore settimanali per addetto, di norma esclusi i festivi, ma potranno essere richiesti per esigenze dell'amministrazione, nel limite di 35 ore settimanali per operatore, interventi con diverse frequenze, che saranno comunque concordati mensilmente con l'Ufficio Tecnico comunale del Comune di Pinzolo;-----

- il numero degli addetti potrà subire variazioni in aumento o in diminuzione in base all'effettivo finanziamento che verrà concesso dall'agenzia del lavoro in sede di ridistribuzione delle opportunità occupazionali rimaste inutilizzate; -----

- gli addetti saranno suddivisi, indicativamente, in due squadre di lavoro composte da 6 (sei) e 7 (sette) addetti di cui uno con funzioni di caposquadra.; ---

- l'impresa nello svolgimento del servizio è tenuta alla fornitura di tutto il materiale necessario, nonché le attrezzature occorrenti (D.P.I., ramazze, guanti, vestiario, decespugliatori, soffiatori e almeno due mezzi atti al trasporto dell'attrezzatura e dei materiali e quanto altro previsto dal progetto);-----

- gli interventi devono essere eseguiti a perfetta regola d'arte ed in conformità a quanto stabilito dal Capitolato, nonché ad ogni altra indicazione data dall'ufficio tecnico comunale sotto la piena responsabilità della società affidataria;-----

- per quanto non previsto si richiamano le prescrizioni di cui al capitolato tecnico, all'ipotesi di lavoro ed all'offerta tecnica che allegati al presente atto ne formano sua parte integrante e sostanziale.-----

ART. 4 – PERSONALE

COMUNE DI PINZOLO

SEGRETERIA GENERALE – UFFICIO CONTRATTI

Sede Legale : 38086 Pinzolo (Tn) – Viale della Pace n. 8 C.F.00286690227

L'Ente mette a disposizione il proprio personale di coordinamento al fine di verificare in collaborazione con il Responsabile Sociale della Cooperativa, il buon andamento dell'inserimento lavorativo del personale oggetto della presente convenzione;-----

L'Ente si impegna a comunicare alla Cooperativa tempestivamente attraverso specifica nota scritta le eventuali variazioni relative al punto precedente. -----

ART. 5 – TRATTAMENTO SALARIALE, NORMATIVO E ASSICURATIVO DEL PERSONALE

Al lavoratore oggetto della presente convenzione verrà applicato il C.C.P.L. Intervento 19 – progetti per l'accompagnamento per l'occupabilità attraverso lavori socialmente utili;-----

Nei confronti della generalità del personale la Cooperativa si impegna: -----

- ad applicare il contratto collettivo nazionale di lavoro delle Cooperative Sociali; -
- ad assicurare lo svolgimento del servizio nel rispetto di tutte le norme vigenti in materia di prevenzione infortuni ed igiene del lavoro;-----

ART. 6 – LAVORATORI SVANTAGGIATI

Per poter essere inseriti nel progetto di lavori, i lavoratori dovranno essere in possesso dei requisiti previsti dal paragrafo "Soggetti beneficiari" degli "Interventi di politica del lavoro" ed iscritti nelle apposite liste dell'intervento 19; -----

Tali condizioni non valgono per il Capo squadra il quale, in virtù del suo ruolo, di conseguenza potrà essere assunto anche fuori delle liste per l'intervento 19, con l'unico requisito obbligatorio di essere disoccupato.-----

ART. 7 – FINANZIAMENTO E MODALITA' DI PAGAMENTO

L'Ente si impegna ad erogare per la fornitura dei servizi per il periodo di sette mesi, il corrispettivo complessivamente stabilito in € 170.268,56= (centosettantamiladuecentosessantotto/56=) oltre IVA a norma di legge da

COMUNE DI PINZOLO

SEGRETERIA GENERALE – UFFICIO CONTRATTI

Sede Legale : 38086 Pinzolo (Tn) – Viale della Pace n. 8 C.F.00286690227

corrispondere in rate bimestrali posticipate dietro presentazione, al Comune di Pinzolo, di regolare fattura; Il saldo avverrà previa rendicontazione finale; si richiama quanto previsto all'articolo 13 (tredici) del capitolato tecnico allegato.----

ART. 8 – INADEMPIENZE E CAUSE RISOLUTIVE

Qualora i servizi o parte di essi, siano in ritardo per negligenza dell'impresa e si riconosca esservi necessità di assicurare il compimento nel termine previsto, l'ufficio tecnico del Comune di Pinzolo a proprio insindacabile giudizio, sentito il Responsabile dell'Area tecnica del Comune interessato, assegnerà alla cooperativa un termine per completare gli interventi in ritardo, sotto la comminatoria dell'esecuzione d'ufficio. Scaduto il termine, l'ufficio tecnico comunale, in contraddittorio con l'impresa o con l'assistenza di due testimoni, constaterà l'adempimento delle ingiunzioni fattegli e, a seconda dei risultati, provvederà con l'esecuzione d'ufficio le cui maggiori spese saranno a carico della società aggiudicataria.-----

Nel caso di inosservanza delle disposizioni indicate o comunque di parziale o totale inadempienza, verrà addebitata alla società aggiudicataria, una penale giornaliera che varierà da € 25,00= (venticinque/00=) ad € 100,00= (cento/00=) per ogni singola infrazione rilevata a discrezione dell'ufficio tecnico del Comune di Pinzolo, in relazione alla gravità, fino ad un massimo del 10% (dieci per cento) dell'importo di contratto. Si richiama l'articolo 16 (sedici) del Capitolato tecnico allegato.-----

La convenzione è risolta:-----

- in caso di grave inadempimento da parte della cooperativa;-----
- per ritardato pagamento da parte dell'Ente superiore a sei mesi;-----
- qualora la percentuale del 30% (trenta per cento) delle persone svantaggiate,

COMUNE DI PINZOLO

SEGRETERIA GENERALE – UFFICIO CONTRATTI

Sede Legale : 38086 Pinzolo (Tn) – Viale della Pace n. 8 C.F.00286690227

prescritta dalla legge, non sia più presente nella intera compagine della Cooperativa e del fatto non sia stato informato l'Ente e l'Assessorato regionale preposto alla tenuta dell'albo delle cooperative sociali entro 30 (trenta) giorni dal verificarsi dell'evento;-----

- per motivi di pubblico interesse; -----

- in caso di gravi e ripetute infrazioni; -----

- a seguito di reiterate violazioni o ritardi che comportino l'applicazione delle penali; -----

- in caso di frode, di grave negligenza, di contravvenzione nell'esecuzione degli obblighi e condizioni contrattuali; -----

- nel caso di subappalto o di cessione del contratto in tutto o in parte senza la preventiva autorizzazione dell'Amministrazione comunale; -----

- in caso di accertamento da parte dell'Amministrazione di violazione da parte della ditta alle norme vigenti in materia di tutela dei lavoratori. In tali ipotesi l'amministrazione, previa instaurazione di un contraddittorio con la ditta, dichiara la risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 1456 del Codice civile mediante lettera raccomandata alla ditta. La risoluzione opera con la data del ricevimento. - Si richiama l'articolo 16 (sedici) del Capitolato tecnico allegato;-----

ART. 9 - CONTROVERSIE

Per ogni controversia che potesse derivare nel corso del servizio e nell'applicazione delle norme contenute nella convenzione è competente il Foro di Trento.-----

ART. 10 - DURATA

Il servizio oggetto della presente convenzione decorre dal 21.05.2020 per sette mesi, senza necessità di disdetta.-----

COMUNE DI PINZOLO

SEGRETERIA GENERALE – UFFICIO CONTRATTI

Sede Legale : 38086 Pinzolo (Tn) – Viale della Pace n. 8 C.F.00286690227

ART. 11 – VARIAZIONI

Nel mantenimento dello spirito e degli obiettivi della convenzione, le parti possono, nel corso dello svolgimento del servizio, concordare correttivi e variazioni.-----

ART 12 – SPESE DI CONTRATTO

Tutte le spese inerenti e conseguenti alla stipula della presente convenzione sono a carico della Cooperativa, dando atto che la Cooperativa dichiara di essere esente dall'imposta di bollo ai sensi dell'art. 27/bis tabella B D.P.R. 642/72 e che l'atto è soggetto all'imposta di registro in misura fissa ai sensi dell'art. 40 comma 1 del D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131 e ss.mm

ART. 13 – CAUZIONE DEFINITIVA

Ai sensi dell'art. 103 del D.Lgs. 50/2016 la Cooperativa, a garanzia dell'assolvimento di tutti gli obblighi contrattuali, presenta cauzione definitiva la polizza fideiussoria n. PC2XFY0Q di data 20.07.2020 dell'importo di € 6.811,00= (seimilaottocentoundici/00=) della Zurich Insurance plc, con sede in Dublino e Rappresentanza Generale per L'Italia in Milano, via Benigno Crespi n. 23.-----

ART. 14 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati saranno trattati nel rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali (Regolamento UE 2016/679 - Regolamento generale sulla protezione dei dati personali, D. Lgs. 196/2003 - Codice in materia di protezione dei dati personali, così come modificato dal D. Lgs. 101/2018). Per l'informativa completa si rinvia all'"Informativa privacy - contratti" inviata alla parte.-----

ART. 15 – FLUSSI FINANZIARI E DIVIETI

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 3 della L. 13.08.2010 n. 136, l'aggiudicatario espressamente con il presente atto si assume gli obblighi di rintracciabilità dei

COMUNE DI PINZOLO

SEGRETERIA GENERALE – UFFICIO CONTRATTI

Sede Legale : 38086 Pinzolo (Tn) – Viale della Pace n. 8 C.F.00286690227

flussi finanziari di cui alla legge stessa. A tal fine l'impresa si obbliga a comunicare alla stazione appaltante, entro sette giorni dalla loro accensione, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato di cui al comma 1 dell'art. 3 citato, nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso. -----

Ai sensi della normativa vigente e del Piano Anticorruzione adottato dal Comune di Pinzolo, l'affidatario è tenuto al rispetto del Codice di comportamento dei dipendenti adottato dal Comune di Pinzolo con deliberazione della Giunta comunale n. 111 di data 25.09.2014, a pena di risoluzione del contratto o di decadenza dal rapporto contrattuale. Il Codice di comportamento è scaricabile dal sito web del Comune di Pinzolo al seguente indirizzo: -Trasparente/Altri-contenuti/Prevenzione-della-Corruzione/Piano-triennale-per-la-prevenzione-della-corruzione-e-della-trasparenza.-----

Si richiama la norma di cui al comma 16-ter dell'art. 53 del D.lgs. 165/2001 "i dipendenti che, negli ultimi tre anni di servizio, hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto delle pubbliche amministrazioni di cui all'art. 1 comma 2, non possono svolgere, nei tre anni successivi alla cessazione del rapporto di pubblico impiego, attività lavorativa o professionale presso i soggetti privati destinatari dell'attività della pubblica amministrazione svolta attraverso i medesimi poteri. I contratti conclusi e gli incarichi conferiti in violazione di quanto previsto dal presente comma sono nulli ed è fatto divieto ai soggetti privati che li hanno conclusi o conferiti di contrattare con le pubbliche amministrazioni per i successivi tre anni con l'obbligo di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati ad essi riferiti."-----

La stipulazione del presente atto negoziale avviene mediante scrittura privata

COMUNE DI PINZOLO

SEGRETERIA GENERALE – UFFICIO CONTRATTI

Sede Legale : 38086 Pinzolo (Tn) – Viale della Pace n. 8 C.F.00286690227

autenticata, ai sensi dell'art. 20 del Regolamento comunale per la disciplina dell'attività contrattuale, approvato con deliberazione del Commissario Straordinario n. 12 dd. 23.03.2005 e ss.mm. -----

Il presente contratto è conservato nella raccolta degli atti del COMUNE DI PINZOLO, tenuta presso la Segreteria Generale – Ufficio contratti, del medesimo Comune.-----

Redatto in forma informatica letto, accettato, sottoscritto digitalmente dalle parti:-----

Pinzolo, li 4 Settembre 2020

LA STAZIONE APPALTANTE - COMUNE DI PINZOLO

Il Sindaco

f.to - ing. Michele Cereghini –

L'IMPRESA AGGIUDICATARIA

Il Legale rappresentante

f.to - dott. Massimo Collini -

REP. N. 3982

AUTENTICA DI SOTTOSCRIZIONI

Io sottoscritto dott. RAFFAELE BINELLI, Vice Segretario Gestione Associata, esercitante le funzioni di Ufficiale Rogante dei contratti nei quali è parte il Comune di Pinzolo, ed autorizzato, nel caso di scritture private ad autenticarne le sottoscrizioni ai sensi dell'art. 137 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige approvato con Legge Regionale 03 Maggio 2018 n. 2 e ss.mm., senza l'assistenza dei testimoni per rinuncia delle parti d'accordo tra loro e con il mio consenso-----

C E R T I F I C O

COMUNE DI PINZOLO

SEGRETERIA GENERALE – UFFICIO CONTRATTI

Sede Legale : 38086 Pinzolo (Tn) – Viale della Pace n. 8 C.F.00286690227

che i Signori:-----
- ing. MICHELE CEREGHINI, nato a Tione di Trento (TN) il 27 Gennaio 1974, il quale
interviene ed agisce in questo atto non in nome proprio bensì in rappresentanza
del Comune di Pinzolo, con sede in Pinzolo, Viale della Pace n. 8 - C.F.
00286690227 ai sensi di Statuto, in qualità di Sindaco pro-tempore;-----
- dott. MASSIMO COLLINI, nato a Tione di Trento (TN) il 27.06.1975, il quale
interviene nel presente atto non in nome proprio bensì in nome e per conto, nella
sua qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione di Lavoro Società
cooperativa sociale con sede in con sede in Borgo Lares (TN), loc. Copera n. 1, fz.
Zuclo - C.F. e n. di iscrizione al Registro delle Imprese di Trento 01669200220,
della cui identità personale e validità dei certificati di firma utilizzati dalle stesse,
io Ufficiale Rogante sono certo, hanno sottoscritto oggi in mia presenza,
mediante l'apposizione di firma digitale, l'atto che precede valutato da me
conforme con l'ordinamento giuridico.-----

Pinzolo lì 4 settembre 2020

L'UFFICIALE ROGANTE

f.to - dott. Raffaele Binelli -